

Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat
Egyházi, Karitatív Szervezetek Tanácsnoka

Budapest,
Mechwart liget 1.
277 Bp. 23 Pf. 21.

Telefon: 346-5415
Fax: 346-5407

(1. sz. melléklet)

Budapest Pesthidegkúti Református Lelkészi Hivatal
1028 Budapest
Hidegkúti u 64-66.
Kovács Gergely
Lelkész részére

Ügyszám: VII-862/2010

Ügyintéző: Rudolfné R. Noémi

Tisztelt Lelkész Úr!

Örömmel értesítem, hogy a Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzata 2011. február 17-i ülésén elfogadta a 2011. évi költségvetését megalkotva az erről szóló 6/2011. (II.18.) önkormányzati rendeletet.

Tájékoztatom, hogy a benyújtott kérelmük alapján Önök részére a Képviselő-testület fenti rendeletében 2011. évre **1 000 eFt** támogatást biztosított az alábbi felújítási, beruházási feladatok megvalósítására:

Külső ablakok felújítása, templom szellőzés megoldása

Amennyiben a fent jóváhagyott feladatot, feladatokat a támogatási összegből, és az önrészükből 2011. évben mégsem tudnák megvalósítani, kérem ezt részemre indoklással írásban 15 napon belül jelezni szíveskedjenek. Felhívom figyelmét, hogy a jóváhagyott feladatok tekintetében módosításra csak nagyon indokolt esetben van lehetőség. Az ezzel kapcsolatos a megállapodás módosítását legkésőbb 2011. október 31-ig írásban lehet kezdeményezni.

A korábbi évek gyakorlatának megfelelően a pénzügyi teljesítéshez szükséges támogatási megállapodás megkötése, melyben a folyósítás ütemezése és az 1992. évi XXXVIII törvény, valamint a 6/2011. (II.18.) önkormányzati rendeletet 11. § (6) bekezdésének előírásának megfelelően az elszámolási kötelezettség - 2011. december 31-e is rögzítésre kerül. Kérjük az elszámolás szöveges indoklását fényképekkel is alátámasztani szíveskedjenek, enélkül az elszámolásukat elfogadni nem áll módunkban.

Csatoltan 3 példányban megküldjük 2011. évi megállapodás tervezetét. Kérjük, – az adatok egyeztetését követően, a dátum kitöltése nélkül –amennyiben megfelelő a támogatási megállapodás valamennyi példányát aláírva a Pénzügyi Irodának címezve (1024. Bp. Mechwart liget) visszaküldeni szíveskedjenek. A pénzügyi ütemezés módosítására indokolt esetben van lehetőség a megállapodás-tervezet módosítása érdekében egyeztetése céljából vegye fel a kapcsolatot a Budapest Főváros II. Ker. Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Irodájával (ügyintéző: Rudolfné Romváry Noémi tel: 346-5415).

Az idei évben is a kivitelezés befejezése után helyszíni ellenőrzés keretében személyesen szeretném megtekinteni a megvalósult feladatokat. Kérem, hogy ennek időpontját majd akkor jelezzék szóban (tel: 06-70-333 89-90), vagy írásban (levelezési cím: 1027 Bp. Jurányi u. 5.) hogy felkereshessem Önöket.

Budapest, 2011. február 22.

Tisztelettel:

Ernyey László
egyháziügyi tanácsnok



29193

2. sz. melléklet

Budapest Főváros II. kerületi Önkormányzata
Képviselő-testületének Polgármesteri Hivatala
Igazgatási Iroda - Közművelődési és Kulturális Csoport

MEGÁLLAPODÁS

VII-862-2

2011-03-11

Melléklet:

Szám:

7000

amely létrejött egyrészről:

a **Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat** (1024 Bp. II. ker. Mechwart liget 1. KSH törzsszáma: 0103179, adószáma: 15502003-2-41) – képviseletében **dr. Láng Zsolt polgármester**, mint Támogató

másrészről:

Pesthidegkúti Református Egyházközség (1028 Bp. Hidegkúti út 64-66. adószám: 19818434-1-41) – képviseletében **Kovács Gergely lelkész**, mint Támogatott között.

1) A Budapest Főváros II. Ker. Önkormányzat Képviselő-testülete a 2011. évi költségvetéséről szóló 6/2011. (II.18.) önkormányzati rendelet 10. sz. tábla II/a/9. sor 4. oszlopában 2011. évben 1 000 eFt támogatást biztosított a Támogatott részére.

2) A Támogatott a 2011. évi támogatást az alább felsorolt feladatok megvalósítására használhatja fel:

- Külső ablakok felújítása, templom szellőzés megoldása

(Amennyiben a Támogatott a fenti feladatoktól eltérő feladatot kíván megvalósítani a megállapodás módosítását kell kezdeményeznie az Egyházügyi Tanácsnokon keresztül a Pénzügyi Irodánál legkésőbb 2011. október 31-ig.)

3) A Támogatott köteles a fent megjelölt feladatokra kapott összesen 1 000 eFt összegű támogatás felhasználásáról legkésőbb 2011. december 31-ig elszámolást benyújtani a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Irodájának.

4) Az elszámolás alapja a szervezet nevére kiállított és a támogatott feladat megvalósításához kapcsolódó beszerzésekről szóló szerződések és számlamásolatok, (átutalásos számla esetén az átutalási banki bizonylat másolata is) valamint rövid szöveges beszámoló a támogatás felhasználásáról, a támogatott feladat megvalósításáról.

5) Az elszámolás nem teljesítése esetén a Támogatott a támogatást köteles a Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat részére visszafizetni.

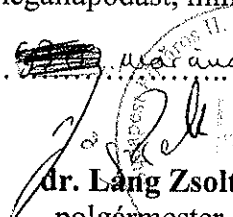
6) A Támogató vállalja, hogy a megállapodás aláírását követően legkésőbb 2011. március 31-ig a 1 000 000 Ft, azaz egymillió forint támogatást a Támogatott részére az alábbi számlaszámra átutalja.

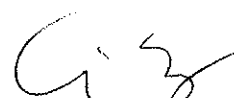
Unicredit 10918001-00000421-16560003

7) A megállapodás aláírása egyidejűleg igazolja a kiadás jogosságát ésösszecszerúségét.

A Felek jelen megállapodást, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2011. március 11.


dr. Láng Zsolt
polgármester

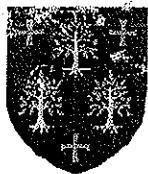

Kovács Gergely
lelkész



Ellenjegyzem: 
Szigetiné Bangó Ildikó
pénzügyi irodavezető
dátum: 2011.03.17.

BUDAPEST-PESTHIDEGKÚTI
REFORMÁTUS LELKÉSZI HIVATAL
1028 Budapest, Hidegkúti út 64-66.
Tel.: 397-43-15





Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat
Egyházügyi Tanácsnok

Budapest,
Mechwart liget 1.
277 Bp. 23 Pf. 21.

Telefon: 346-5415
0670-333 89-90
Fax: 346-5407

Pesthidegkúti Református Egyházközség
Kovács Gergely
lelkész részére

Szám: VII-607/2012.
Ügyintéző: Rudolfné R. Noémi

1028 Budapest
Hidegkúti út 64-66.

Tárgy: 2011. évi támogatás
elszámolásával kapcsolatos
visszafizetési kötelezettség

Tisztelt Lelkész Úr!

Köszönettel megkaptam a 2011. évi 1 000 eFt, önkormányzati támogatásokra vonatkozó elszámolásukat. Tájékoztatom, hogy a Pénzügyi Iroda pénzügyi szempontból a benyújtott számlamásolatokat és átutalási bizonylatokat áttekintette és az alábbi megállapítások miatt elfogadását nem javasolta.

2010. november 29-én kelt levél szerint 2011. évi előzetes igényeiket 2010. december 16-ig, az azt alátámasztó műszaki dokumentációt, tervezői költségbecslést, részletes költségvetést 2011. január 6-ig kellett a Pénzügyi Irodának eljuttatniuk.

2010. december 14-én kelt levelük „A templom külső ablakainak felújítása, a templom szellőztetésének megoldása kb. 1 millió Ft”-ot tartalmazott.

2011. január 4-én kelt kérelmükhöz csatolt ÁrapaDoor Kft tételes árajánlata 8 db a külső vas ablak fehér Aluplast ablak matt üveggel történő cseréjét tartalmazta, bruttó 1 758 350 Ft összegben.

A Képviselő-testület a Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat 2011. évi költségvetéséről szóló 6/2011. (II.18.) rendeletében 1 000 Ft támogatást hagyott jóvá az egyházközségük részére, amelyről 2011. február 22-én levelemben értesítettem Önöket.

Feladatként külső ablakok felújítása, templom szellőzés megoldása került megjelölésre, ezzel egyidejűleg tájékoztatást kaptak arról is, hogy amennyiben a jóváhagyott feladatot, a támogatási összegből és az önrészükből 2011. évben mégsem tudnák megvalósítani, azt indoklással írásban 15 napon belül jelezzék. Erre sajnálatosan nem került sor.

Többek között már akkor jeleztem, hogy a jóváhagyott feladatok tekintetében módosításra csak nagyon indokolt esetben van lehetőségük és az ezzel kapcsolatos a megállapodás módosítását legkésőbb 2011. október 31-ig írásban lehet kezdeményezni.

A megállapodás megkötését követően az 1 000 000 Ft támogatási összeget az önkormányzat határidőn belül – 2011. március 25-i értéken nappal - átutalta Önök részére egyösszegben.

A 2011. december 28-án kelt elszámolásukhoz csatolt Hódos Díszüveg Kft árajánlata, munkaterve, valamint bruttó 881 250 Ft összeget tartalmazó megbízási szerződése 2011. július 31-én kelt, a 2011. szeptember 1-jén kiállításra kerülő számla teljesítése 2011. szeptember 7-én megtörtént.



Az önkormányzat felé semmilyen jelzéssel nem éltek akkor sem, hogy más feladatot kívánnának megvalósítani, holott a megbízási szerződés 3 db ablakszárny 7,05 m² díszmű üveg szét és összerakását, ill. tisztítását, javítását tartalmazta műemlékvédelmi hivatal által elfogadott technikával.

Tekintettel arra, az önkormányzat a 2011. évi 1 000 000 Ft támogatást az Önök kérése alapján a templom külső ablakainak felújítására biztosította, így a feladat módosításának kezdeményezése, valamint a megállapodás módosítása nélkül nem lehetett volna felhasználni a díszmű üvegek restaurálására.

Megjegyezni kívánom, hogy ezen túlmenően elszámolásuk tartalmaz még ugyanennek a cégnek 2011. november 30-án kiállított 293 750 Ft összegű számlamásolatát és az ehhez kapcsolódó átutalási bizonylatot. Ehhez megrendelő, vállalkozási szerződés másolatban már nem került csatolásra.

Összefoglalva a 2011. március 21-én kelt K-365/2011 megállapodás 2) pontja lehetőséget biztosított, hogy amennyiben év közben bármilyen okból kifolyólag halaszthatatlan más felújítási, beruházási feladat merül fel, a feladat tekintetében módosítani, vagy kiegészíteni lehessen, amelyet írásban lehetett volna kezdeményezni 2011. október 31-ig a Pénzügyi Irodánál.

Sajnálatos, de az önkormányzat felé tárgyi ügyben semmiféle jelzéssel nem éltek. Így a Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének 45/2001. (XII. 22.) önkormányzati rendelet 11. sz. melléklet egyházügyi tanácsnokra vonatkozó g) pontjában biztosított felhatalmazás alapján a benyújtott elszámolásukat elfogadni nem tudom.

Mivel a 2011. évi támogatási összeget más feladatra fordították, amelyre hozzájárulásunkat nem kérték, így azt felénk elszámolni ne áll módjukba, kérjük a megállapodás 5) pontja alapján a 2011. évi támogatási összeget legkésőbb 2012. január 30-ig az alábbi bankszámlaszámra a II. Kerületi Önkormányzat részére visszaadni szíveskedjenek.

Költségvetési elszámolási számla szám: 12001008-00201761-00100004
Számlavezető Bank neve: Raiffeisen Bank Rt. (1054 Bp. Akadémia u. 6.)

Budapest, 2012. január 19.

Tisztelettel:



Ernyey László

Egyházi, karitatív szervezetek tanácsnoka A



11906 2012.01.30. Fupl
4. sz. melléklet

Pesthidegkúti Református Egyházközség

Bp. 1028. Hidegkúti út 64-66. Tel: 397-43-15

E-mail: kg.hidegkut@t-online.hu

Lelkész: Kovács Gergely

Gondnok: Küller András

dr. Láng Zsolt

polgármester úrnak,

továbbá

Budapest Főváros II. kerületi Önkormányzat, ikt.sz: 2/2012.

Képviselő-testületének Polgármesteri Hivatala

Igazgatási Iroda - Központi Ügyviteli Osztály

VII-607-2 2012-01-31

Előirat:

Melléklet

Előadás

tárgy: támogatás elszámolásával

kapcsolatos kérelem

dr. Erneyi László

egyházi, karitatív szervezetek tanácsnokának

Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat

elzárva 7000

Ludolfne 1.12.

Kapja: Pétervári Irodán
2012. 02. 02.
gy

Tisztelt Polgármester Úr, Tanácsnok Úr!

Ezúton is szeretnénk köszönetet mondani a Budapest Főváros II. kerületi Önkormányzatnak az elmúlt évek során nyújtott támogatásokért, amelyek nagyban hozzájárultak ahhoz, hogy egyházközségünk szolgáltatait egyre inkább a kor színvonalának megfelelő körülmények között tudja ellátni.

Az elmúlt évben templomunk ablakainak felújítását tűztük ki célul, amihez az Önkormányzat egymillió forint támogatást ítélt meg. Ez a meglévő, ritka, ólomüveges ablakaink felújítását szolgálta, ami „a templom falon lévő külső ablakainak felújítása” szöveggel került általunk megjelölésre. A tegnapi napon kézhez vett 2010. január 19-én kelt, Tanácsnok úr által számunkra írt VII-607/2012 számú levelükben arról tájékoztattak, hogy „mivel a 2011. évi támogatási összeget más feladatra fordították, amelyre hozzájárulásunkat nem kérték”, kéri, hogy a támogatási összeget legkésőbb 2012. január 30-áig fizessük vissza.

Polgármester úr többször is megtisztelte látogatásával egyházközségünket, így nyilván érzékeli, hogy a szószerű felől nézve bal kézre lévő színes, szép ólomüveg ablakainkról van szó. Mivel más ablak itt nincs, ezért azok felújítása fogalmilag kizárt. Erre a feladatra vonatkozó támogatási kérelmünk, amit a t. Önkormányzat pozitívan bírált el. Az önkormányzat részéről nyilvánvalóan formai megközelítésből adódó más értelmezésről lehet szó, ugyanis tartalmilag (és szó szerint) az ablakok felújítását jelöltük meg elvégzendő célként, erre kértünk és kaptunk támogatást.

Tanácsnok úr levele szerint más felújítási, beruházási feladat merült fel részünkről, s mivel más feladatra fordítottuk hozzájárulásukat, ezért – a vonatkozó szabályok alapján – ennek visszautalása szükséges.

Azzal a tiszteletteljes kéréssel fordulunk Önökhöz, hogy a támogatás visszavonására vonatkozó döntésüket felülvizsgálni szíveskedjenek, ugyanis a támogatás összegét nem más feladatra fordítottuk, hanem arra, amire kértük, ami a vállalkozótól elvárt magas színvonalon meg is valósult.

Gyülekezetünk nagy örömmel vette tudomásul szép ablakaink felújítását, hálával és szeretettel gondolva az önkormányzat támogatására. Egyházközségünk az elmúlt évben – ebbe beleszámítva az említett egymillió forintos támogatást is – szoros, takarékos gazdálkodás mellett mintegy 10 millió forint összegű költségvetéssel rendelkezett. A támogatás ennek kb. 10 %-át teszi ki, aminek visszautalása szinte megoldhatatlan, de

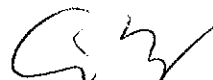
legalábbis igen nehéz helyzetbe hozná gyülekezetünket, ami nagyban megnehezítené és visszafogná egyházi és társadalmi szolgálataink ellátását.

Kérjük Polgármester urat – figyelemmel a 2012. január 30-áig szóló visszafizetési határidőre is -, hogy számunkra a helyzet érdemi tisztázása érdekében a lehető legrövidebb időn belül személyes egyeztetési lehetőséget biztosítani szíveskedjék.

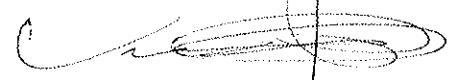
Hálás szívvel köszönjük a részünkre korábban nyújtott támogatásokat, és reméljük, hogy - akár helyszíni bejárással is - tisztázni tudjuk e súlyos kérdést. Amennyiben úgy értékelik, hogy megsértettük a támogatáshoz kapcsolódó adminisztratív szabályokat, szíves elnézésüket kérjük, ez nem volt szándékos, az ilyen kérdésekben lévő járatlanságunkból adódhatott, erre a továbbiakban különös gondot fogunk fordítani.

Budapest, 2012. január 22.

Tisztelettel:


Kovács Gergely

lelkész


Küller András

gondnok

